

Hochspannungsprüfgeräte HS 0100

High voltage tester HS 0100

Anwendung

Auf der Basis bewährter Hochspannungsprüftechnik wurde die Typenreihe HS 0100 entwickelt. Das Sortiment der angebotenen Geräteausführungen mit vielfältigen Funktionen ermöglicht einen effektiven Einsatz in unterschiedlichen Bereichen. Besonders für den Nachweis der elektrischen Sicherheit von elektrischen Bauteilen, Baugruppen, Geräten, Schaltschränken und Steuerungen u. ä. in der Industrie und des Handwerks sowie der Arbeit von Prüfstellen, Laboratorien und Forschungsabteilungen können diese Geräte Anwendung finden.

Unsere Produktpalette umfaßt sowohl konventionelle Gerätetechnik als auch programmierbare Geräte für Einzel- und Systemeinsatz im Bereich bis 6 kV Wechselspannung und Abschaltströmen bis 100 mA.

Als Zubehör ist das Warngerät WG 062 lieferbar.

Application

The development of the series HS 0100 is based on approved high voltage technics. Various types allow an effective use in many different fields. The high voltage testers are suitable specially for proving the electrical safety of electrical components, devices, apparatuses and equipment in industry and trade as well as in laboratories, test fields and research departments.

Our assortment includes both testers for manual operating and computer controlled testers for single or system application in the range up to 6 kV AC/100 mA.

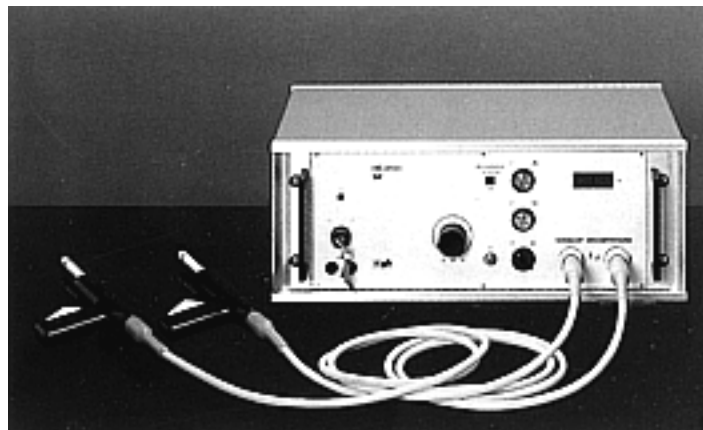
The warning indicator WG 062 is deliverable as attachment.

Basisgerät HS 0110

Entspricht der VDE 0140 sowie DIN 57103 und dient zur Prüfung der Isolationsfestigkeit an elektrischen Bauteilen. Die Prüfspannung ist stufenlos einstellbar. Der Hochspannungsausgang ist potential frei, so daß jede der Prüfspitzen das Massepotential annehmen kann. In der Funktion "Ausbrennen" wird die automatische Abschaltung des Gerätes außer Betrieb gesetzt und der Innenwiderstand des Gerätes soweit erhöht, daß der maximal mögliche Ausbrennstrom 100 mA beträgt. Ein Schlüsselschalter verhindert das unbefugte Einschalten des Gerätes. Es sind Sicherheitsprüfungen u. a. nach VDE 0104, 0113, 0550 und 0551 sowie nach IEC und EN möglich.

Basis version HS 0110

The tester corresponds to VDE 140/DIN 57103 and is suitable for isolation strength test at electrical devices. The test voltage is stepless adjustable. The high voltage output is potential free so that each of the both test probes can take charge of earth potential. In mode "Burn out" the "automatic switch off" is out of work and the internal resistance is increased for max. burn out current 100 mA. A Key-switch prevents unauthorized use. The tester allows safety tests by VDE 0104, 0113, 0550 and 0551 as well as by IEC and EN.



Hochspannungsprüfgeräte

High voltage tester

Typenübersicht

View of types

HS 0106

- preiswertes Tischgerät für Handbedienung
- Prüfspannung stufenlos einstellbar bis 5 kV AC, potentialfrei
- Durchschlagsanzeige: optisch und akustisch

CE HS 0106

- low cost table top unit for manual operating
- test voltage stepless up to 5 kV AC potential free
- breakdown indication: optical and acoustical

HS 0110

- Standgerät für Handbedienung
- Prüfspannung in stufenlos einstellbar bis 6 kV AC, potentialfrei
- Betriebsarten:
 - Prüfen
 - Ausbrennen
- Durchschlagsanzeige: optisch und akustisch



CE HS 0110

- table top unit for manual operating
- test voltage stepless up to 6 kV AC, potential free
- mode:
 - test
 - burn out
- breakdown indication optical and acoustical

HS 0111

- wie HS 0110 zusätzlich mit digitaler Zeitbasis 1... 99 Sekunden



CE HS 0111

- just like HS 0110, additional with digital timer 1... 99 seconds

HS 0120

- Prüfgerät mit Prozessorsteuerung
- Prüfspannung in 10V-Schritten einstellbar bis 6 kV AC, potentialfrei
- Bedienarten:
 - Handbetrieb
 - Steuerung über Schnittstellen SPS oder RS 232
- einstellbare Parameter:
 - Höhe, Anstiegsgeschwindigkeit und Haltezeit der Prüfspannung
 - Abschaltstrom
- Prüfkurven mit mehreren Knickpunkten möglich (RS 232)
- Analogausgänge:
 - akt. Prüfspannung und -strom
- LED-Anzeige für Prüfspannung und -strom
- Statusanzeigen:
 - Prüfung läuft
 - Hochspannung Ein
 - Prüfling in Ordnung
 - Durchschlag
- Fehleranzeigen:
 - Bedienfehler
 - Eigendiagnosefehler

HS 0120

- processor controlled tester
- test voltage stepless up to 6 kV AC, potential free
- operating modes:
 - manual operating
 - control by interface SPS or RS 232
- adjustment:
 - value, increasing rate and presence of high voltage
 - test current
- test curves with several kinks possible (RS 232)
- analog output:
 - actual test voltage and test current
- status indication:
 - test
 - high voltage ON
 - test object all right
 - breakdown
- fault detection indication:
 - operating fault
 - internal fault detection

| Technische Werte | Technical Data | HS0106 | HS0110 / HS0111 | HS0120 |
|--|--------------------------|---|---|-----------------------------------|
| Prüfspannung | test voltage | 0,5... 5kV | 0.5... 6kV | 0,5... 6 kV |
| Prüfstrom | test current | 50 mA | umschaltbar/switch able 10, 50, 100 mA | in 1mA-Stufen/steps 1...100 mA |
| Hochspannungstransformator | high voltage transformer | | | |
| Leistung | rating | 250 VA | > 500 VA | >500 VA |
| Kurzschlußstrom | short circuit current | > 200 mA | entsprechend Forderung VDE 0551/ | to demand of VDE 0551 |
| Ausbrennstrom | burn out current | - | 0... 100 mA | - |
| Ausbrennzeit | burning time | - | 1 min (100 mA) | - |
| Ausbrennzeit/Pause | burning time/pause | - | 1 : 10 | - |
| Ausgabe der Hochspannung | high voltage output | über Prüfpistolen oder Spezialkabel / by test probes or special cable | | |
| Nenneingangsspannung | input voltage | 230 V AC, 50/60 Hz | | |
| Leistungsaufnahme | consumption | 325 VA | 800 VA | 800 VA |
| Umgebungstemperatur | enviroment temperature | max. +40 °C / max. + 40 degC | | |
| Schutzgrad | safety qualities | IP 20 | IP 30 | IP 30 |
| Abmessungen | dimensions | 467 x 145 x 300 [mm] | 530 x 212 x 360 [mm] | |
| Gewicht | weight | 16 kg | 23 kg | 26 kg |
| Alle Typen sind auch als 19"-Einschub lieferbar. | | All types are deliverable as 19" kit rack. | | |